

بسم الله الرحمن الرحيم



مجلس الغرف السعودية  
Council of Saudi Chambers

VISION 2030  
رؤية ٢٠٣٠  
المملكة العربية السعودية  
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

3

1440 / 8 / 4 هـ

ش.خ / 1934

الرقم:

عاجل جداً

سلمه الله

صورة مع التحية لسعادة رئيس مجلس إدارة الغرفة التجارية الصناعية

سلمه الله

سعادة أمين عام الغرفة التجارية الصناعية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نود إحاطتكم بما وردنا في البرقية العاجلة من وزارة التجارة والاستثمار رقم ٣٥١٤٩ وتاريخ ١٤٤٠/٨/٢ هـ المتضمنة تلقيها برقية وزارة الخارجية رقم ١٨٤٣٠٢-٤٠-٠٠١ وتاريخ ١٤٤٠/٧/٢٦ هـ بشأن برقية سفارة المملكة في هانوي والتي تفيد عزم مركز الترويج للاستثمار والتجارة الفيتنامي الإعلان عن أكثر من ٢٥٠ مشروعاً لتطوير البنية التحتية وبناء المدن الذكية وقضايا حماية البيئة وذلك بالتعاون مع وزارة التخطيط والاستثمار الفيتنامية لغرض تنظيم "مؤتمر الترويج للاستثمار في مدينة هوتشي منه" في ١٦ ابريل ٢٠١٩ م. حيث يهدف المؤتمر لحل المشاكل التي قد يواجهها المستثمرون الأجانب عند الشروع في الأعمال التجارية في فيتنام. أمل اتخاذ ما ترونه مناسباً حيال التعميم على مشتركى غرفتكم الموقرة من المهتمين بالمشاركة في هذا المؤتمر. (مرفق لكم ارقام التواصل ونموذج التسجيل وبرنامج المؤتمر).

ولكم مني خالص التحية والتقدير!

الأمين العام

د. سعود بن عبد العزيز المشاري

الغرفة التجارية الصناعية بالقصيم

رقم الوارد: 982  
التاريخ: 09-04-2019 م 1440/8/4 هـ  
المرفقات: 1  
نوع المرفق:  
الجهة: مجلس الغرف السعودية



Kingdom of Saudi Arabia  
P.O. Box 16683 Riyadh 11474  
Tel +966 11 218 2222  
Fax +966 11 218 2111

المملكة العربية السعودية  
ص.ب ١٦٦٨٣ الرياض ١١٤٧٤  
هاتف +٩٦٦ ١١ ٢٢٢٢ ٢٢٢٢  
فاكس +٩٦٦ ١١ ٢١١١ ٢١١١

www.csc.org.sa, e:council@csc.org.sa, e:info@csc.org.sa

## **CONFERENCE ON INVESTMENT PROMOTION INTO HO CHI MINH CITY 2019**

**Time: 16/4/2019 - 16/4/2019**

**Topic: With a view to promoting projects to local and abroad investors, solving problem for current investors when doing business in HCMC; Investment and Trade Promotion Centre (ITPC) and Department of Planning and Investment Co-organizes "CONFERENCE ON INVESTMENT PROMOTION INTO HO CHI MINH CITY 2019":**

**Time: 07:30 – 12:00, Tuesday, April 16th 2019**

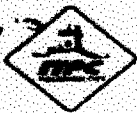
**Venue: Lotus Ballroom, Rex Hotel, 141 Nguyen Hue Boulevard, District 1, HCMC.**

**Hosted by: Leaders of Ho Chi Minh City**

**Contact:**

**Ms. Minh Ngoc – 0909.212.775; Email: ngocntm@itpc.gov.vn**  
**Mr. Minh Vu – 097.4444.161; Email: vunm@itpc.gov.vn**





# INVESTMENT AND TRADE PROMOTION CENTRE

## REGISTRATION FORM

### CONFERENCE ON INVESTMENT PROMOTION INTO HO CHI MINH CITY

07:30 – 11:30, April 16<sup>th</sup> 2019

Lotus Room, Rex Hotel, 141 Nguyen Hue Boulevard, Dist.1, HCMC

Company Name: .....

Company Address: .....

Tel: ..... Fax: .....

Business Scope: .....

#### 1. Conference on investment promotion into Ho Chi Minh City 2019:

| Time                | Venue         | No. | Name | Title | Mobile | Email |
|---------------------|---------------|-----|------|-------|--------|-------|
| 07:30<br>-<br>10:20 | Lotus<br>Room | 1   |      |       |        |       |
|                     |               | 2   |      |       |        |       |
|                     |               | 3   |      |       |        |       |

#### 2. Discussion Session (simultaneous):

| Time                | Venue                             | Hosted by                                                                            | Project fields                                                                                           | Your<br>Interested<br>Project: | Registration |      |       |
|---------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|------|-------|
|                     |                                   |                                                                                      |                                                                                                          |                                | No           | Name | Title |
| 10:20<br>-<br>11:30 | Room<br>1<br>(Lotus<br>Room)      | Mr. Le Thanh<br>Liem, Standing<br>Vice Chairman<br>of HCMC<br>People's<br>Committee. | Healthcare,<br>education,<br>agriculture,<br>culture -<br>tourism,<br>commerce,<br>service and<br>others | 1.                             | 1            |      |       |
|                     |                                   |                                                                                      |                                                                                                          | 2.                             | 2            |      |       |
|                     |                                   |                                                                                      |                                                                                                          | 3.                             | 3            |      |       |
| 10:20<br>-<br>11:30 | Room<br>2 (Sun<br>Flower<br>Room) | Mr. Tran Vinh<br>Tuyen, Vice<br>Chairman of<br>HCMC<br>People's<br>Committee.        | Infrastructure,<br>urban<br>transportation                                                               | 1.                             | 1            |      |       |
|                     |                                   |                                                                                      |                                                                                                          | 2.                             | 2            |      |       |
|                     |                                   |                                                                                      |                                                                                                          | 3.                             | 3            |      |       |

Contact info:

Name: .....

Mobile: .....

HCMC, date .....

Representative of Company  
(sign and stamp)



**Conference on investment promotion into Ho Chi Minh city 2019****Time: 16/4/2019 - 16/4/2019**

With a view to promoting projects to local and abroad investors, solving problem for current investors when doing business in HCMC, Investment and Trade Promotion Centre (ITPC) and Department of Planning and Investment Co-organizes "CONFERENCE ON INVESTMENT PROMOTION INTO HO CHI MINH CITY 2019":

**Time: 07:30 - 12:00, Tuesday, April 16th 2019****Venue: Lotus Ballroom, Rex Hotel, 141 Nguyen Hue Boulevard, District 1, HCMC.****Hosted by: Leaders of Ho Chi Minh City**

We cordially invite you to attend and update information about investment environment, incentive policies, projects calling for investment in Ho Chi Minh City in the field of infrastructure, transportation, healthcare, education, agriculture, culture... We also highly appreciate if you could help us to promote this event to your network.

**Agenda:****07:30 - 8:00: Registration.****08:00 - 08:10: Introduction.****08:10 - 08:30: Opening remark**

By Mr. Nguyen Thanh Phong, Chairman of the City People's Committee.

**08:30 - 08:40: Video clip on projects calling for investment in HCMC.****08:40 - 09:00: A introduction of investment procedure by Department of Planning and Investment.****09:00 - 09:30: Speech by investors.****09:30 - 10:00: Speech by Mr. Nguyen Thien Nhan - Secretary of Ho Chi Minh City Party Committee.****10:00 - 10:20: Tea break.****10:20 - 11:30: Discussion**

+ Room 1: Projects calling for investment in the field of healthcare, education, agriculture, culture, tourism, commerce, service and others.

Hosted by: Mr. Le Thanh Lien, Standing Vice Chairman of HCMC People's Committee.

+ Room 2: Projects calling for investment in the field of urban transportation.

Hosted by: Mr. Tran Vinh Tuyen, Vice Chairman of HCMC People's Committee.

*Please confirm your attendance by email before April 5th 2019*

**Contact:**

Ms. Minh Ngoc - 0909.212.775; Email: ngoentmin@itpc.gov.vn

Mr. Minh Vu - 097.444.161; Email: vum@itpc.gov.vn